

START PRO®

PROFESSIONAL TOOLS



SCD-12, SCD2-12, SCD-18, SCD2-18,
SCD3-18/2, SCD-21/2B



UA Інструкція з експлуатації.....3

RU Инструкция по эксплуатации....11





SCD-12



SCD-18



SCD2-12



SCD2-18



SCD3-18/2



SCD-21/2B

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

При покупці шурупверта акумуляторного **Start Pro®** вимагайте перевірки його працездатності пробним запуском і перевірки відповідності комплектності.

Перед експлуатацією шурупверта акумуляторного уважно вивчіть Керівництво з експлуатації та дотримуйтеся мір безпеки при роботі. Переконайтеся, що Гарантійний талон повністю і правильно заповнений. У процесі експлуатації дотримуйтеся вимог Керівництва з експлуатації.

ВВЕДЕННЯ

Шурупверт акумуляторний **Start Pro®** (далі – виріб) призначений для вкручення шурупів. Вони дозволяють виконувати трудомістку роботу, що віднімає масу часу, набагато швидше й легше. Шурупверт акумуляторний знадобиться для кріплення гіпсокартона, профнастила, сталевих профілів при будівництві або ремонті, а також при зборці й ремонті меблів, автомобіля та інших видів робіт.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА ПО ТЕХНІЦІ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед використанням устаткування повинні бути дотримані всі необхідні запобіжні заходи для того, щоб зменшити ступінь ризику загоряння, удару електричним струмом і знизити ймовірність ушкодження корпусу та деталей використовуваного устаткування. Ці запобіжні заходи містять у собі нижчеперелічені пункти.

Перед використанням інструмента уважно прочитайте всі вказівки.

З МЕТОЮ БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

1. Підтримуйте чистоту й порядок на робочому місці. Будь-яка перешкода на робочому місці або на робочому столі може стати причиною травми.
2. Беріть до уваги обстановку, що оточує робоче місце. Підтримуйте гарне освітлення на робочому місці. Не працюйте інструментом поблизу легкозаймистих рідин або газів.
3. Остерігайтеся удару електричним струмом. Не торкайтеся заземлених поверхонь, наприклад, трубопроводів, радіаторів, кухонних плит, корпусів холодильників. Не працюйте з інструментом під дощем і снігом. Не використовуйте інструмент у приміщеннях з підвищеною вологістю. Захищайте виріб від впливу дощу й вогкості.
4. Під час роботи з інструментом не дозволяйте дітям перебувати поблизу. Сторонні особи не повинні перебувати на робочому місці.
5. Закінчивши роботу, зберігайте інструмент у спеціально відведеному місці для зберігання акумуляторного інструмента. Місце для зберігання виробу повинно бути сухим, недоступним для сторонніх осіб і закриватися на замок.

6. Зверніть увагу на вибір робочого одягу. Не надягайте просторий одяг або прикраси, тому що їх можуть зачепити частини інструмента, що рухаються. На час роботи поза приміщеннями рекомендується надягати захисні рукавиці та черевики з неслизькою підошвою. Приховуйте довге волосся головним убором.
7. Перед початком роботи закріпіть оброблювану деталь у лещатах. Це безпечніше, чим тримати заготовівлю в руці, а також звільняє обидві руки для роботи з інструментом.
8. Будьте уважні. Постійно майте гарну точку опори, не втрачайте рівноваги.
9. Уважно і відповідально ставтеся до технічного обслуговування акумуляторного інструмента та його ремонту. Для досягнення кращих робочих характеристик і забезпечення більшої безпеки при роботі обережно поведіться з акумуляторним інструментом, утримуйте його в чистоті. При змащенні та заміні аксесуарів додержуйтеся вказівок у відповідних інструкціях. Періодично оглядайте акумуляторну батарею інструмента та у випадку його ушкодження відремонтуйте його або замініть в авторизованому сервісному центрі. Рукоятки інструмента повинні бути сухі та чисті, не допускайте їхнього забруднення мастильними матеріалами.
10. Будьте пильні. Стежте за тим, що Ви робите. Дотримуйтеся здорового глузду. Не працюйте з інструментом якщо Ви стомилися, прийняли ліки, що містять наркотичні речовини або ліки, які можуть викликати сонливість, а також алкоголь і будь-які інші засоби та продукти, що погіршують увагу й зосередженість.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ДЛЯ АКУМУЛЯТОРНОГО ШУРУПОВЕРТА

Завжди заряджайте батарею при температурі від 5°C до 40°C. Температура нижче 5°C може привести до перезарядження, а це небезпечно. Батарея не зможе бути заряджена при температурі вище, ніж 40°C. Найбільш сприятлива температура для зарядки батареї від 20°C до 25°C.

Коли зарядка однієї батареї буде повністю завершена, необхідно залишити зарядний пристрій у вимкненому стані приблизно на 15 хвилин, перед тим як приступитися до зарядки наступної батареї. Не заряджайте більше, ніж дві батареї підряд.

Не дозволяйте стороннім речовинам попадати в отвір для підключення акумуляторної батареї.

Ніколи не розбирайте акумуляторну батарею та зарядний пристрій.

Ніколи не замикайте акумуляторну батарею накоротко, замикання батареї накоротко приведе до різкого збільшення струму, перегріву та виходу з ладу акумуляторної батареї.

Не кидайте батарею у вогонь. Батарея може вибухнути.

При свердлінні отворів у стіні, в підлозі або в стелі перевіряйте наявність схованих електричних проводів тощо.

Віднесіть використані батареї в магазин (для їхньої подальшої утилізації), де вони були придбані, якщо час роботи батарей після зарядки стане занадто коротким для їхнього практичного використання. Не ліквідуйте відпрацьовані батареї самостійно. Використання відпрацьованої батареї приведе до ушкодження зарядного пристрою.

Не вставляйте сторонні предмети в щілини повітряної вентиляції зарядного пристрою. Влучення металевих предметів або легкозаймистих матеріалів у щілині повітряної вентиляції зарядного пристрою може призвести до ураження електричним струмом або до uszkodження зарядного пристрою.

При установці свердла в затискний патрон без ключа, затягуйте в достатній мірі обід. Якщо обід патрона не буде затягнутий, свердло може випасти, ставши причиною травми.

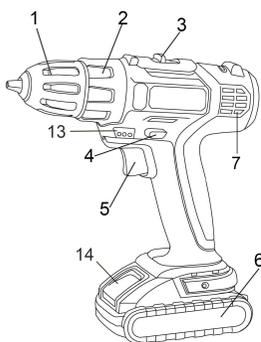
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	Напруга, В	Ємність акумулятора, А*г	Час заряду, годин	Діаметр, мм	Число оборотів холостого ходу, об/хв	Число моментів зусилля	Число ударів уд/хв
SCD-12	12	1,5	1	10	0-350/0-1300	17+1	-
SCD2-12	12	2	1	10	0-350/0-1350	18+1	-
SCD-18	18	2	1	10	0-400/0-1500	17+1	-
SCD2-18	18	2	1	10	0-400/0-1450	18+1	-
SCD3-18/2	18	2	1	10	0-400/0-1500	22+1	-
SCD-21/2B	21	2,6	1	13	0-500/0-2000	21+3	0-8000 0-28000

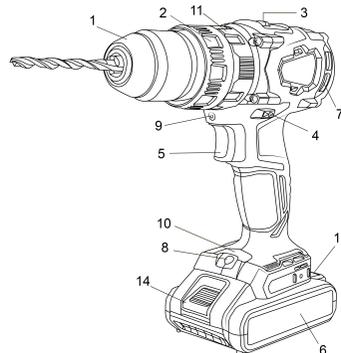
СКЛАД ВИРОБУ

Схема розташування та перелік основних складових частин шурупверта акумуляторного **Start Pro®** показані на малюнку 1 і 2 (для моделі SCD-21/2B).

Мал. 1.



Мал. 2.



Мал.3



- 1 Патрон швидкозатискний
- 2 Кільце регулювання моменту
- 3 Перемикач діапазону швидкостей
- 4 Перемикач напрямку обертання
- 5 Вимикач
- 6 Батарея акумуляторна
- 7 Вентиляційні отвори
- 8 Світловий діод локального освітлення

- 9 Контролер світлочутливості
- 10 Кнопка вкл./викл. локального освітлення
- 11 Кільце перемикачання режиму
- 12 Кнопка включення індикатора заряду
- 13 Індикатор заряду
- 14 Кнопка фіксатора батареї
- 15 USB-роз'єм
- 16 Роз'єм для штекера зарядного пристрою

ЗНЯТТЯ/УСТАНОВКА БАТАРЕЇ

1. Зняття батареї

Міцно тримайте рукоятку та натисніть на фіксатор батареї для зняття батареї.

ОБЕРЕЖНО!

Ніколи не замикайте батарею накоротко.

2. Установка батареї

Вставте батарею, дотримуючи її полярність.

3. Зарядка

Перед використанням шурупверта зарядіть батарею в такий спосіб.

Приєднайте шнур живлення зарядного пристрою до мережевої розетки. Коли шнур живлення буде приєднаний, контрольна лампа зарядного пристрою почне мигати червоними кольорами (з 1-секундними інтервалами).

Вставте батарею в зарядний пристрій. Щільно вставляйте батарею в зарядний пристрій доти, поки вона не торкнеться нижньої частини зарядного пристрою та перевірте полярність.

ОБЕРЕЖНО!

Якщо батарея буде вставлена неправильно, буде неможливо не тільки зарядити батарею, але й можуть виникнути проблеми всередині самого зарядного пристрою, наприклад, можуть бути деформовані заряджаючі клеми.

Зарядка почнеться, коли батарея буде вставлена в зарядний пристрій, а контрольна лампа буде постійно світитися червоним кольором. Коли батарея буде повністю заряджена, контрольна лампа почне мигати червоним кольором.

Час зарядки батареї може змінюватися залежно від температури навколишнього середовища та напруги джерела живлення.

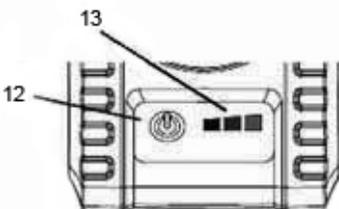
Від'єднайте шнур живлення зарядного пристрою від мережевої розетки. Міцно візьміться за зарядний пристрій і витягніть батарею.

АКУМУЛЯТОР ДЛЯ МОДЕЛІ SCD-21/2В

Акумуляторна батарея має USB-роз'єм - 15, це дозволяє підзаряджати мобільний телефон або підключати додаткове освітлення, див. малюнок 3, 4, 5.

Під'єднайте аксесуар до USB-роз'єму та натисніть кнопку - 12. Аксесуар почне роботу від батареї.

Мал. 4



Мал. 5



ПРИМІТКА

Після закінчення зарядки, насамперед, витягніть батарею із зарядного пристрою. Оскільки хімічна речовина у середині нових батарей і батарей, які не використалися протягом тривалого періоду не активізовано, може відбутися невеликий електричний розряд при зарядці їх у перший і в другий раз. Це тимчасове явище, а нормальний режим зарядки, відновиться після 2-3 зарядок батарей.

ЯК ПРОДОВЖИТИ ТЕРМІН СЛУЖБИ БАТАРЕЙ

Заряджайте батареї до того, як вони будуть повністю розряджені. Коли Ви відчуєте, що потужність інструмента стає слабкіше, припиніть роботу інструмента та перезарядіть його батареї. Якщо Ви продовжите використання інструмента до закінчення заряду, батарея може бути ушкоджена, а строк її служби стане значно коротше.

Уникайте перезарядження батареї при високій температурі.

Акумуляторна батарея буде гарячою безпосередньо після її використання. Якщо таку батарею заряджати безпосередньо після використання, хімічна речовина всередині батареї буде губити необхідні властивості, а термін служби батареї значно скоротиться. Залишіть батарею на якийсь час для охолодження та перезарядіть її після того, як вона охолоне.

ОБЕРЕЖНО!

Якщо батарея буде заряджатися після того, як вона нагріта під впливом прямого сонячного світла, або внаслідок того, що вона тільки що використовувалася, контрольна лампа зарядного пристрою буде світитися зеленими кольорами. У цьому випадку, насамперед, треба дати можливість батареї остигнутися, а потім почати зарядку.

Якщо контрольна лампа почне мигати червоними кольорами до приєднання батареї, перевірте наявність сторонніх предметів в отворі для підключення акумуляторної батареї та видаліть їх, якщо вони виявляться. Якщо в ньому не виявиться яких-небудь сторонніх предметів, розгляньте ймовірність несправності батареї або зарядного пристрою. Доставте його в авторизований сервісний центр.

ПЕРЕД ПОЧАТКОМ РОБОТИ

1. Забезпечення та профілактичний контроль умов експлуатації

Перевірте, чи підходять умови експлуатації для забезпечення мір обережності.

2. Регулювання крутного моменту

Крутний момент за силою повинен відповідати діаметру гвинта (або шурупа). Якщо прикласти занадто сильний момент, голівка гвинта (або шурупа) може зламатися або одержати ушкодження. Обов'язково відрегулюйте положення регулятора моменту затягування відповідно до діаметра гвинта (або шурупа).

Зміна крутного моменту залежить від типу гвинта, що буде затягуватися. На пристрої крутний момент позначений цифрами «1,4,7...15» і чорними крапками. Крутний момент, що відповідає положенню цифри «1», є самим слабким, а крутний момент, що відповідає положенню найбільшого числа, є найдужчим.

Обертайте голівку та сполучіть одну з цифр «1,4,7...15» на голівці або ж одну із чорних крапок із трикутною міткою на зовнішньому боці корпусу. Регулюйте голівку в напрямку слабого або сильного крутного моменту, у відповідності зі значенням необхідно-го Вам крутного моменту.

ОБЕРЕЖНО!

Стукіт трещотки регулятора крутного моменту протягом занадто довгого часу може стати причиною поломки гвинта внаслідок надлишкового затягування.

3. Установка та зняття свердла

Послабте обід, повертаючи його вліво (у напрямку проти годинникової стрілки, якщо дивитися попереду) для того, щоб відкрити фіксатор затискного патрона. Після того, як свердло тощо буде вставлено в затискний патрон свердла, затягніть обід, повертаючи його вправо (у напрямку за годинниковою стрілкою, якщо дивитися попереду).

Якщо обід буде слабшати під час роботи, затягуйте його далі. Зусилля затягування буде сильніше, коли обід затягують додатково.

Послабте обід, повертаючи його вліво (у напрямку проти годинникової стрілки, якщо дивитися попереду), а потім видаліть свердло тощо.

ПРИМІТКА

Якщо обід затягнутий у стані, коли фіксатор затискного патрона відкритий до максимальної можливої межі, може з'явитися стукіт. Цей стукіт не є несправністю.

ОБЕРЕЖНО!

Якщо ослаблення обіду патрона буде неможливо виконати, використовуйте лещата або аналогічне пристосування для надійного закріплення патрона. Установіть затискний пристрій у положення між цифрами 1 та 7, а потім поверніть обід патрона у бік ослаблення (вліво).

4. Перевірте та переконайтеся в тому, що батарея встановлена правильно

5. Перевірте напрямок обертання

Свердло буде обертатися за годинниковою стрілкою (якщо дивитися позаду), при натисканні на кнопку перемикача напрямку обертання з боку R. Сторона L кнопки повинна бути натиснута для обертання свердла проти годинникової стрілки.

6. В моделях SCD3-18/2 та SCD-21/2B

Світлодіод локального освітлення **8** вмикається та вимикається автоматично. В моделі SCD-21/2B вмонтований контролер світлочутливості **9**, який при мінімальному освітленні вмикає світлодіод, а коли освітлення достатнє вимикає його. Увімкнути або вимкнути систему локального освітлення також можна при натисненні на кнопку **10**.

УВАГА!

Функція локального освітлення, призначена виключно для освітлення робочої зони.

7. Свердління та свердління з ударом для моделі SCD-21/2B

Для свердління використовують свердла по металу або по дереву з циліндровим хвостовиком.

- установіть свердло потрібного діаметру в патрон.
- перемикачем напрямку обертання установіть правостороннє обертання.
- установіть кільце перемикачів режимів **11** у положення для свердління (🔧).

Для свердління з ударом використовуються свердла з твердосплавними напайками або по цеглі, з циліндровим хвостовиком.

- установіть свердло потрібного діаметру в патрон.
- перемикачем напрямку обертання установіть правостороннє обертання.
- установіть кільце перемикачів режимів **11** у положення для свердління з ударом (🔨).

УВАГА!

Якщо в процесі свердління глибоких отворів швидкість ударного свердління починає зменшуватись, потрібно вилучити частину свердла з отвору при робочому пристрої, щоб очистити отвір від відходів.

ПРИМІТКА

Плавний та рівномірний вихід відходів з отвору вказує на належну швидкість свердління.

8. Закручування шурупів для моделі SCD-21/2B

Закручування/відкручування гвинтів та шурупів відбувається при установці перемикача **3** у положення **1**. Установіть кільце перемикачів режимів **11** у положення (🔧). Вибір одного з **21** діапазонів моменту затягування здійснюється кільцем регулювання **2**. Виберіть за допомогою кільця **2** необхідний граничний момент затягування (в залежності від розміру закручуваних гвинтів/шурупів). Коли інструмент досягає заданного моменту, спрацьовує запобіжний храповик перегрузки, зберігаючи заданий момент.

Малюнок 6



УВАГА!

Зміна напрямку обертання повинна виконуватися тільки при вимкненому пристрої. Забороняється перемикати напрямок обертання під час роботи пристрою.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

При експлуатації дотримуйтеся нижчезказаних правил:

- не використовуйте інструмент безперервно більше 15 хвилин;
- не допускайте механічних ушкоджень інструмента (удари, падіння та інше);
- оберігайте інструмент від впливу зовнішніх джерел тепла та хімічно активних речовин, а також від влучення рідин і сторонніх предметів усередину інструмента;
- забезпечте ефективне охолодження інструмента, не перекривайте вентиляційний отвір руками 7 (мал.1, 2) та відвід продуктів обробки із зони роботи інструмента;
- стежте за температурою двигуна, не допускайте перегріву;
- перемикання напрямку обертання здійснюйте тільки після вимкнення інструмента та повної зупинки обертючих частин.

УВАГА!

Для забезпечення БЕЗПЕКИ та НАДІЙНОСТІ пристрою, ремонт, перевірка та заміна вугільних щіток та інші роботи з техобслуговування чи регулювання, повинні здійснюватись тільки у відповідних сервісних центрах **Start Pro**.

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

При покупке шуруповерта аккумуляторного **Start Pro®** требуйте проверки его работоспособности пробным запуском и проверки соответствия комплектности.

Перед эксплуатацией шуруповерта аккумуляторного внимательно изучите Руководство по эксплуатации и соблюдайте меры безопасности при работе. Убедитесь, что Гарантийный талон полностью и правильно заполнен. В процессе эксплуатации соблюдайте требования Руководства по эксплуатации.

ВВЕДЕНИЕ

Шуруповерт аккумуляторный **Start Pro®** (далее – изделие) предназначен для вкручивания шурупов. Они позволяют выполнять трудоемкую работу, отнимающую массу времени, намного быстрее и легче. Шуруповерт аккумуляторный понадобится для крепления гипсокартона, профнастила, стальных профилей при строительстве или ремонте, а также при сборке и ремонте мебели, автомобиля и других видах работ.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед использованием оборудования должны быть предприняты все необходимые меры предосторожности для того, чтобы уменьшить степень риска возгорания, удара электрическим током и снизить вероятность повреждения корпуса и деталей используемого оборудования. Эти меры предосторожности включают в себя нижеперечисленные пункты.

Перед использованием инструмента внимательно прочтите все указания.

В ЦЕЛЯХ БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

1. Поддерживайте чистоту и порядок на рабочем месте. Любая помеха на рабочем месте или на рабочем столе может стать причиной травмы.
2. Принимайте во внимание обстановку, окружающую рабочее место. Поддерживайте хорошее освещение на рабочем месте. Не работайте инструментом вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
3. Остерегайтесь удара электрическим током. Не касайтесь заземлённых поверхностей, например, трубопроводов, радиаторов, кухонных плит, корпусов холодильников. Не работайте с инструментом под дождём и снегом. Не используйте инструмент в помещениях с повышенной влажностью. Защищайте изделие от воздействия дождя и сырости.
4. Во время работы с инструментом не разрешайте детям находиться поблизости. Посторонние лица не должны находиться на рабочем месте.
5. Закончив работу, храните инструмент в специально отведенном месте для хранения аккумуляторного инструмента. Место для хранения изделия должно быть сухим, недоступным для посторонних лиц и запирается на замок.

6. Обратите внимание на выбор рабочей одежды. Не надевайте просторную одежду или украшения, т.к. их могут зацепить движущиеся части инструмента. На время работы вне помещений рекомендуется надевать защитные перчатки и ботинки с нескользкой подошвой. Скрывайте длинные волосы головным убором.
7. Перед началом работы закрепите обрабатываемую деталь в тисках. Это безопасней, чем держать заготовку в руке, а также освобождает обе руки для работы с инструментом.
8. Будьте внимательны. Постоянно имейте хорошую точку опоры и не теряйте равновесия.
9. Внимательно и ответственно относитесь к техническому обслуживанию аккумуляторного инструмента и его ремонту. Для достижения лучших рабочих характеристик и обеспечения большей безопасности при работе осторожно обращайтесь с аккумуляторным инструментом и содержите его в чистоте. При смазке и замене аксессуаров следуйте указаниям в соответствующих инструкциях. Периодически осматривайте аккумуляторную батарею инструмента и в случае его повреждения отремонтируйте его или замените в авторизованном сервисном центре. Рукоятки инструмента должны быть сухими и чистыми, не допускайте их загрязнения смазочными материалами.
10. Будьте бдительны. Следите за тем, что Вы делаете. Придерживайтесь здравого смысла. Не работайте с инструментом если Вы утомились, приняли лекарства, содержащие наркотические вещества или лекарства, которые могут вызвать сонливость, а также алкоголь и любые другие средства и продукты, ухудшающие внимание и сосредоточенность.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОГО ШУРУПОВЕРТА

Всегда заряжайте батарею при температуре от 5°C до 40°C. Температура ниже 5°C может привести к перезарядке, а это опасно. Батарея не сможет быть заряжена при температуре выше, чем 40°C. Наиболее благоприятная температура для зарядки батареи от 20°C до 25°C.

Когда зарядка одной батареи будет полностью завершена, необходимо оставить зарядное устройство в выключенном состоянии примерно на 15 минут, перед тем как приступить к зарядке следующей батареи. Не заряжайте больше, чем две батареи подряд.

Не позволяйте посторонним веществам попадать в отверстие для подключения аккумуляторной батареи.

Никогда не разбирайте аккумуляторную батарею и зарядное устройство.

Никогда не замыкайте аккумуляторную батарею накоротко, замыкание батареи накоротко приведет к резкому увеличению тока, перегреву и выводу из строя аккумуляторной батареи.

Не бросайте батарею в огонь. Батарея может взорваться.

При сверлении отверстий в стене, в полу или в потолке проверяйте наличие скрытых электрических проводов и т.п.

Отнесите использованные батареи в магазин (для их дальнейшей утилизации), где они были приобретены, если время работы батарей после зарядки станет слишком

коротким для их практического использования. Не ликвидируйте отработанные батареи самостоятельно. Использование отработанной батареи приведет к повреждению зарядного устройства.

Не вставляйте посторонние предметы в щели воздушной вентиляции зарядного устройства. Попадание металлических предметов или легковоспламеняющихся материалов в щели воздушной вентиляции зарядного устройства может привести к поражению электрическим током или к повреждению зарядного устройства.

При установке сверла в зажимной патрон без ключа, затягивайте в достаточной мере обод. Если обод патрона не будет затянут, сверло может выпасть, став причиной травмы.

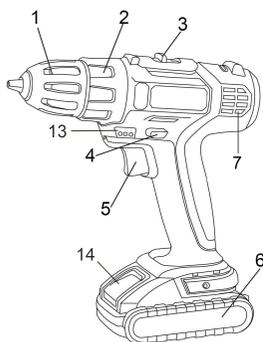
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	Напряжение, В	Емкость аккумулятора, А*ч	Время зарядки, часов	Диаметр, мм	Число оборотов холостого хода, об/мин	Число моментов усилия	Число ударов, уд/мин
SCD-12	12	1,5	1	10	0-350/0-1300	17+1	-
SCD2-12	12	2	1	10	0-350/0-1350	18+1	-
SCD-18	18	2	1	10	0-400/0-1500	17+1	-
SCD2-18	18	2	1	10	0-400/0-1450	18+1	-
SCD3-18/2	18	2	1	10	0-400/0-1500	22+1	-
SCD-21/2B	21	2,6	1	13	0-500/0-2000	21+3	0-8000 0-28000

СОСТАВ ИЗДЕЛИЯ

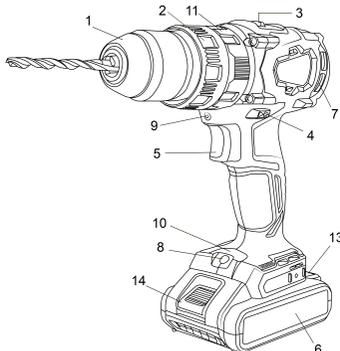
Схема расположения и перечень основных составных частей шуруповерта аккумуляторного **Start Pro®** показаны на рисунке 1 и 2(для модели SCD-21/2B).

Рис. 1.



- 1 Патрон быстрозажимной
- 2 Кольцо регулировки момента
- 3 Переключатель диапазона скоростей
- 4 Переключатель направления вращения
- 5 Выключатель
- 6 Батарея аккумуляторная
- 7 Вентиляционные отверстия
- 8 Световой диод локального освещения

Рис. 2.



- 9 Контролер светочувствительности
- 10 Кнопка вкл./выкл. локального освещения
- 11 Кольцо переключения режима
- 12 Кнопка включения индикатора заряда
- 13 Индикатор заряда
- 14 Кнопка фиксатора батареи
- 15 USB-розъем
- 16 Розъем для штекера зарядного устройства

Рис.3.



СНЯТИЕ/УСТАНОВКА БАТАРЕИ

1. Снятие батареи

Крепко держите рукоятку и нажмите на фиксатор батареи для снятия батареи.

ОСТОРОЖНО!

Никогда не замыкайте батарею накоротко.

2. Установка батареи

Вставьте батарею, соблюдая её полярность.

3. Зарядка

Перед использованием шуруповерта зарядите батарею следующим образом.

Подсоедините шнур питания зарядного устройства к сетевой розетке. Когда шнур питания будет подсоединен, контрольная лампа зарядного устройства начнет мигать красным цветом (с 1-секундными интервалами).

Вставьте батарею в зарядное устройство. Плотно вставляйте батарею в зарядное устройство до тех пор, пока она не коснется нижней части зарядного устройства и проверьте полярность.

ОСТОРОЖНО!

Если батарея будет вставлена неправильно, будет невозможно не только зарядить батарею, но и могут возникнуть проблемы и внутри самого зарядного устройства, например, могут быть деформированы заряжающие клеммы.

Зарядка начнется, когда батарея будет вставлена в зарядное устройство, а контрольная лампа будет постоянно светиться красным цветом. Когда батарея будет полностью заряжена, контрольная лампа начнет мигать красным цветом.

Время зарядки батарей может изменяться в зависимости от температуры окружающей среды и напряжения источника питания.

Отсоедините шнур питания зарядного устройства от сетевой розетки. Крепко возьмитесь за зарядное устройство и вытащите батарею.

АКУМУЛЯТОР ДЛЯ МОДЕЛІ SCD-21/2В

Акумуляторна батарея має USB-роз'єм - 15, це дозволяє підзаряджати мобільний телефон або підключати додаткове освітлення, див. малюнок 3, 4, 5.

Під'єднайте аксесуар до USB-роз'єму та натисніть кнопку - 12. Аксесуар почне роботу від батареї.

Рис. 4

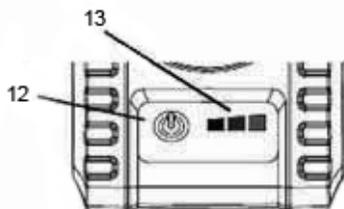


Рис. 5



ПРИМЕЧАНИЕ

После окончания зарядки, прежде всего, вытащите батарею из зарядного устройства. Поскольку химическое вещество внутри новых батарей и батарей, которые не использовались в течение продолжительного периода не активизировано, может произойти небольшой электрический разряд при зарядке их в первый и во второй раз. Это временное явление, а нормальный режим зарядки, восстановится после 2-3 зарядок батарей.

КАК ПРОДЛИТЬ СРОК СЛУЖБЫ БАТАРЕЙ

Заряжайте батареи до того, как они будут полностью разряжены. Когда Вы почувствуете, что мощность инструмента становится слабее, остановите работу инструмента и перезарядите его батареи. Если Вы продолжите использование инструмента до окончания заряда, батарея может быть повреждена, а срок ее службы станет значительно короче.

Избегайте перезарядки батареи при высокой температуре.

Аккумуляторная батарея будет горячей непосредственно после ее использования. Если такую батарею заряжать непосредственно после использования, химическое вещество внутри батареи будет терять необходимые свойства, а срок службы батареи значительно сократится. Оставьте батарею на некоторое время для охлаждения и перезарядите ее после того, как она остынет.

ОСТОРОЖНО!

Если батарея будет заряжаться после того, как она нагрета под воздействием прямого солнечного света, или вследствие того, что она только что использовалась, контрольная лампа зарядного устройства будет светиться зеленым цветом. В этом случае, прежде всего, надо дать возможность батарее охладиться, а затем начать зарядку.

Если контрольная лампа начнет мигать красным цветом до подсоединения батареи, проверьте наличие посторонних предметов в отверстии для подключения аккумуляторной батареи и удалите их, если они обнаружатся. Если в нем не обнаружится каких-либо инородных предметов, рассмотрите вероятность неисправности батареи или зарядного устройства. Доставьте его в авторизованный сервисный центр.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

1. Обеспечение и профилактический контроль условий эксплуатации

Проверьте, подходят ли условия эксплуатации для обеспечения мер предосторожности.

2. Регулирование крутящего момента

Крутящий момент по силе должен соответствовать диаметру винта (или шурупа). Если приложить слишком сильный момент, головка винта (или шурупа) может сломаться или получить повреждения. Обязательно отрегулируйте положение регулятора момента затяжки в соответствии с диаметром винта (или шурупа).

Изменение крутящего момента зависит от типа винта, который будет затягиваться. На устройстве крутящий момент обозначен цифрами «1,4,7...15» и черными точками. Крутящий момент, который соответствует положению цифры «1», является самым слабым, а крутящий момент, который соответствует положению самого большого числа, является самым сильным.

Вращайте головку и совместите одну из цифр «1,4,7...15» на головке или же одну из черных точек с треугольной меткой на внешней стороне корпуса. Регулируйте головку в направлении слабого или сильного крутящего момента, в соответствии со значением необходимого Вам крутящего момента.

ОСТОРОЖНО!

Стук трещетки регулятора крутящего момента в течение слишком долгого времени может стать причиной поломки винта вследствие избыточного затягивания.

3. Установка и снятие сверла

Ослабьте обод, поворачивая его влево (в направлении против часовой стрелки, если смотреть спереди) для того, чтобы открыть фиксатор зажимного патрона. После того, как сверло и т.п. будет вставлено в зажимной патрон сверла, затяните обод, поворачивая его вправо (в направлении по часовой стрелке, если смотреть спереди).

Если обод будет ослабевать во время работы, затягивайте его дальше. Усилие затяжки будет сильнее, когда обод затягивают дополнительно.

Ослабьте обод, поворачивая его влево (в направлении против часовой стрелки, если смотреть спереди), а затем удалите сверло и т.п.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если обод затянут в состоянии, когда фиксатор зажимного патрона открыт до максимально возможного предела, может появиться щелкающий стук. Этот стук не является неисправностью.

ОСТОРОЖНО!

Если ослабление обода патрона будет невозможно выполнить, используйте тиски или аналогичное приспособление для надежного закрепления патрона. Установите зажимное устройство в положение между цифрами 1 и 7, а затем поверните обод патрона в сторону ослабления (влево).

4. Проверьте и убедитесь в том, что батарея установлена правильно

5. Проверьте направление вращения

Сверло будет вращаться по часовой стрелке (если смотреть сзади), при нажатии на кнопку переключателя направления вращения со стороны R. Сторона L кнопки должна быть нажата для вращения сверла против часовой стрелки.

6. В моделях SCD3-18/2 И SCD-21/2B

Светодиод локального освещения 8 включается и выключается автоматически. В модели SCD-21/2B встроены контролер светочувствительности 9, который при минимальном освещении включает светодиод, а когда освещения достаточно отключает его. Включить и выключить систему локального освещения можно при нажатии на кнопку 10.

ВНИМАНИЕ!

Функция локального освещения, предназначена исключительно для подсветки рабочей зоны.

7. Сверление и сверление с ударом для модели SCD-21/2B

Для сверления используются сверла по металлу или по дереву с цилиндрическим хвостовиком.

- установите сверло нужного диаметра в патрон;
- переключателем направления вращения установите правостороннее вращение;
- установите кольцо переключения режимов 11 в положение для сверления (A).

Для сверления с ударом используются сверла с твердосплавными напайками или по кирпичу, с цилиндрическим хвостовиком.

- установите сверло нужного диаметра в патрон;
- переключателем направления вращения установите правостороннее вращение;
- установите кольцо переключения режимов 11 в положение для сверления с ударом (B).

ВНИМАНИЕ!

Если в процессе высверливания глубоких отверстий скорость ударного сверления начинает падать, извлеките часть сверла из отверстия при работающем инструменте, что бы очистить отверстие от отходов.

ПРИМЕЧАНИЕ

Плавный и равномерный выход отходов из отверстия указывает на надлежащую скорость сверления.

8. Закручивание шурупов для модели SCD-21/2B

Закручивание/откручивание винтов и шурупов производится при установке переключателя 3 в положении 1. Установите кольцо переключения режимов 11 в положение (A). Выбор одного из 21 диапазонов момента затяжки осуществляется кольцом регулировки 2. Выберите с помощью кольца 2 необходимый предельный момент затяжки (в зависимости от размера заворачиваемых винтов/шурупов). Когда инструмент достигает заданного момента, срабатывает предохранительный храповик перегрузки, сохраняя заданный момент.

Рисунок 6



ВНИМАНИЕ!

Изменение направления вращения должно выполняться только при выключенном устройстве. Запрещается переключать направление вращения во время работы устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При эксплуатации придерживайтесь нижеперечисленных правил:

- не используйте инструмент непрерывно, больше 15 минут;
- не допускайте механических повреждений инструмента (удары, падения та тд.);
- не подвергайте инструмент воздействию внешних источников тепла и химически активных веществ, а так же от внедрения жидкостей и посторонних предметов во внутрь инструмента;
- обеспечьте эффективное охлаждение инструмента, не перекрывайте вентиляционное отверстие руками 7 (рис. 1, 2) и отвод продуктов обработки из зоны работы инструмента;
- следите за температурой двигателя, не допускайте перегрева;
- переключение направления вращения совершайте только после выключения инструмента и полной остановки вращательных частей.

УВАГА!

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ прибора, ремонт, проверка и замена угольных щеток и другие работы по техобслуживанию или регулировки, должны совершаться только в соответственных сервисных центрах **Start Pro**.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН GUARANTEE CERTIFICATE

Наименование изделия Name of product	
Модель / Номер по каталогу Model / Catalogue number	
Серийный номер Serial number	
Дата продажи Date of sale	
Подпись Продавца Signature of the Seller	
Наименование, адрес и печать торговой организации Name, address and stamp of the trading company	

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца со дня продажи, при наличии кассового чека (счета-фактуры) с пометкой о дате продажи. А также правильно заполненного гарантийного талона с подписью Покупателя о принятии им условий гарантии.

При невыполнении этих условий претензии по качеству изделия не принимаются. В течение гарантийного срока собственник инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия, если изделие вышло из строя из-за дефектов изготовления или материалов.

Рекламации принимаются только в случае, если инструмент передан продавцу или в авторизованный сервисный центр непосредственно, без следов вскрытия.

The warranty period is 24 months from the date of sale, if there is a cash receipt (invoice) with a note of sale date. Also warranty certificate must be correctly filled in and signed by the Buyer, that he/she accepts the guarantee terms.

If these conditions are not effected, the claims concerning the quality of the product are not accepted. During the warranty period, the owner of the tool has the right for free repair of the product, if the product stops to operate due to production defects or used materials.

Complaints are accepted only if the tool is sent directly to the Seller or an authorized service center without any signs that the product was disassembled.

Подпись Покупателя
Signature of the Buyer

START PRO[®]

PROFESSIONAL TOOLS

Внимание! Отрывной талон изымается только гарантийным сервисным центром, при этом требуется заполнения данных о ремонте в гарантийном талоне.

Attention! The coupon shall be taken only by guaranteee service center, in addition you should require from service manager to fill into the guarantee certificate the data concerning the repairing.

Наименование сервисного центра, адрес, печать
Name of service center, address, stamp

Номер заявки на ремонт / квитанции
Number of request for repairing/receipt

Наименование изделия
Name of the product

Описание неисправности
Description of the damage

Дата ремонта
Date of repairing

Подпись мастера
Signature of service master

Подпись клиента
Signature of customer

Внимание! Отрывной талон изымается только гарантийным сервисным центром, при этом требуется заполнения данных о ремонте в гарантийном талоне.

Attention! The coupon shall be taken only by guaranteee service center, in addition you should require from service manager to fill into the guarantee certificate the data concerning the repairing.

Наименование сервисного центра, адрес, печать
Name of service center, address, stamp

Номер заявки на ремонт / квитанции
Number of request for repairing/receipt

Наименование изделия
Name of the product

Описание неисправности
Description of the damage

Дата ремонта
Date of repairing

Подпись мастера
Signature of service master

Подпись клиента
Signature of customer

Внимание! Отрывной талон изымается только гарантийным сервисным центром, при этом требуется заполнения данных о ремонте в гарантийном талоне.

Attention! The coupon shall be taken only by guaranteee service center, in addition you should require from service manager to fill into the guarantee certificate the data concerning the repairing.

Наименование сервисного центра, адрес, печать
Name of service center, address, stamp

Номер заявки на ремонт / квитанции
Number of request for repairing/receipt

Наименование изделия
Name of the product

Описание неисправности
Description of the damage

Дата ремонта
Date of repairing

Подпись мастера
Signature of service master

Подпись клиента
Signature of customer

ПРАВО НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ТЕРЯЕТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ: THE WARRANTY RIGHT IS CANCELLED IN THE FOLLOWING CASES:

1. Отсутствие заполненный гарантийный талон и документы о продаже.
2. Наличие в гарантийном талоне исправлений, неразборчивых записей. Если на изделии повреждена или отсутствует идентификационная этикетка, стёрт или изменен серийный номер.
3. Гарантийный талон заполнен неправильно (отсутствует подпись покупателя, дата продажи, подпись продавца).
4. Использование бытового инструмента в профессиональных или промышленных целях.
5. Если неисправность изделия вызвана повреждениями при транспортировке, неправильным хранением, небрежным использованием, плохим уходом (как-то: падение с высоты, внешние механические или другие повреждения, действие внешнего источника высоких температур, попадание посторонних предметов в вентиляционные отверстия и т. д.).
6. Если изделие имеет высокое загрязнение, как внутреннее, так и внешнее (ржавчина, грязь, наличие инородной пыли, металлические стружки, остатки строительных материалов и т.д.).
7. Имеет место неправильная эксплуатация инструмента (нарушение правил эксплуатации, перечисленных в паспорте, включая перегрузку и использование инструмента не по назначению).
8. Эксплуатация с непредназначенной или тупой оснасткой и инструментом, дополнительным инструментом или оснасткой, не указанной в паспорте.
9. В случае, если инструмент подвергся конструктивным изменениям, не предусмотренным производителем (не в авторизованных сервисных центрах и без соответствующих пометок об этих изменениях в паспорте).
10. Выход из строя инструмента вследствие перегрузки (как-то: выход из строя шестерней передачи, штоков лобзика, якоря и статора одновременно, механическое искрение шпинделя инструмента и т.д.).
11. В случае, если инструмент поступил в ремонт после попыток самостоятельного ремонта (ремонта не в авторизованном сервисном центре) или попыток самостоятельной смазки инструмента в период гарантии - если таковое не предусмотрено инструкцией по эксплуатации (следы вскрытия инструмента, сорванные шлицы винтов, редукторная головка инструмента установлена неверно и т.д.).
12. Если эксплуатация инструмента после выявления неполадки не была приостановлена и продолжался его эксплуатация (например, при естественном износе щётки при продолжении эксплуатации выводит из строя якорь).
13. Неисправности, вызванные независимыми от производителя причинами, такими как перепады напряжения, стихийные явления природы и т.д. (например выход из строя блоков зарядки аккумуляторов вследствие перепада напряжения и т.д.).
14. Если эксплуатация инструмента осуществлялась без защитной оснастки, которая входит в комплект поставки (защитные кожухи, отбойные щётки и т.д.) или нестандартной защитной оснастки.
15. Если имеют место механические внешние повреждения инструмента (трещины, вмятины и потёртости корпуса, пластиковых и защитных кожухов), также механические повреждения статоров редукторов, редукторов и трещотки сетевых и аккумуляторных шуруповёртов вследствие нецелевого использования данного инструмента, переключателей режимов работы перфораторов, молотков, дрелей и лобзиков.
16. Если имеют место повреждения шнура питания или штепсельной вилки, которые возникли вследствие многократного перегиба, механического повреждения или при подключении к розетке с некачественным контактом, следы воздействия огня или самостоятельной замены шнура питания.
17. В случае несвоевременной замены быстроизнашиваемых расходных деталей. Например - щётки, фильтры, масло, ремни и т.д., вследствие чего возникли дальнейшие неисправности инструмента.
18. Если имеет место естественный износ инструмента вследствие длительного использования.
19. Равномерный износ деталей при отсутствии на них заводских дефектов не даёт права на их замену по гарантии.
20. Гарантия также не распространяется на: оснастку для инструмента, расходный материал и оборудование (например: аккумуляторы питания, патроны к дрелям, свёрла, пики, буры, гайки для абразивных и отрезных дисков, цанги к лобзикам, пильные диски, шлиф, шкурки, фрезы и т.д.), а также на масло и масло-смазочные материалы, резиновые амортизаторы и уплотнители, воздушные, масляные и топливные фильтры, щётки, приводные детали (как-то: ремни, звёздочки и т.д.), что вместе называются - «быстроизнашиваемые элементы».
21. Гарантия не распространяется на такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена щётки и другие виды работ по уходу за инструментом.
22. Данная гарантия не распространяется на ущерб, причинённый другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.
23. Если товар не работает, обмен или возврат товара производится только при наличии заключения сервисного центра, авторизованного производителем, о том, что условия эксплуатации не нарушены.
1. If customer does not have the completed warranty certificate and sales documents.
2. If there are any remarks in the warranty certificate, or not clear records. If the product is damaged or identification tag is missed, erased or altered serial number.
3. Warranty is filled incorrectly (missing the signature of the buyer, date of sale, the seller's signature).
4. If using household tools for professional or industry's purposes.
5. If the product defect is caused by damage during transportation, improper storage, negligent use, improper maintenance (such as: drop, external mechanical or other damages, the effect of external heat source, penetration of outside objects into the vents and so on.).
6. If the product has a high pollution, both internal and external (rust, dirt, presence of alien dust, metal chips, remnants of building materials, etc.).
7. If there is an improper use of the tools (violation of operation rules are listed in the passport, including an overload and the use of the tool for other purposes).
8. If tools were in operation with using a blunt or unintended equipment and tools, additional tools or equipment, not mentioned in the passport.
9. If the tool has undergone to structural changes, that are not foreseen by the manufacturer (means not authorized service center and without correspond records in the passport).
10. If tool has failed due to overload (such as: the failure of the transmission gear, jig rods, anchor and stator in same time, mechanical bending of the tool spindle, etc.).
11. If the tool was given to be repaired after attempts of personal repairings (means repairing that is held not by an authorized service center) or attempts of self-lubrication of the tool within warranty period - if such operation is not considered by the manual (signs of disassembling the tool, broken slots of screws, gear head of the tools is installed not correctly, and so on.).
12. If the operation of the tool after identifying the problem has not been stopped and it has been followed to operate (for example, anchor fails if natural brushes have been worn because of continuing operation).
13. Malfunctions caused by independent causes made by manufacturer, such as voltage fluctuations, phenomena of nature, etc. (e.g. failure of the blocks due to the charging voltage fluctuation, etc.).
14. If the operation of the tool has been carried out without the protective equipment that is supplied with complete set (protecting covering, brushes and so on.) or with non-standard protective equipment.
15. If there are external mechanical damages of the tool (cracks, dents and abrasions of housing, plastic and protective coverings) and mechanical damages of reducer locks, gearboxes and ratchet operated by network and damages of cordless drills as a result of improper use of this tool, the mode selector switches of rotary hammers, demolition hammers, drills and jigsaws.
16. If there are seen defects of cord or plug, which have arisen as a result of multiple inflection, mechanical damage, or when connected to a wall outlet with weak contact, traces of fire or independent replacement of the power cord.
17. In case of untimely replacing the worn consumables. For example - brushes, filters, oil, belts and so on and as result there can arise any subsequent failure in the tool.
18. If there is a natural tool wear due to prolonged use.
19. Uniform wear of the details, when the absence of any manufacturing defect can be observed, does not entitled to replace them by warranty.
20. The guarantee also does not apply to: snap tools, consumables and accessories (e.g.: batteries, drill chucks, drills, spades, nuts and abrasive cutting discs, the collets to the jig saw, circular saw blades, grinding items, abrasive paper, cutters and so on), as well as for oil and oil-lubricant materials, rubber dampers and seals, air, oil and fuel filters, brushes, drive parts (such as: belts, sprockets, and so on) that collectively referred to as - «Wearing items».
21. The warranty does not cover the following types of work, such as adjusting, cleaning, lubrication, replacement of the brushes and other kinds of work for caring the tool.
22. This warranty does not cover the damages caused to other equipment, working in conjunction with this product.
23. If the product does not operate, exchange or return of these goods shall be effected only upon the conclusion of a service center that is authorized by the manufacturer, that claims the operating conditions are not violated.

АВТОРИЗИРОВАННЫЕ СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ:

1. г. Днепр, ул. Новокрымская, 3-Б	095 778 11 45
2. г. Днепр, ул. Севастопольская, 61/1	056 713 42 99
3. пгт Петриковка, Петриковського р-на, Днепропетровской обл., ул. Ленина 8-А	067 568 10 53 096 734 93 55
4. г. Донецк, ул.Горная, 45	066 727 06 55
5. г. Луганск, ул. Советская, 66 - электроинструмент	0642 50 22 21
6. г. Луганск, ул. Фрунзе, 136-Б - бензоинструмент	0642 49 54 50 050 948 50 34
7. г. Киев, ул. Бориспольская, 9	093 864 69 16
8. г. Киев, ул. Святошинская, 20	095 762 39 07
9. г. Киев, ул. Лысогорская, 8	044 525 97 90
10. г. Киев, ул. Причальная, 5а	044 587 72 24
11. г. Белая Церковь Киевской обл., бульвар 50-летия Победы, 38	067 443 18 33 067 444 16 17
12. г. Белая Церковь, Киевской обл., ул. Б. Хмельницкого, 9	045 634 10 48 067 500 76 20
13. г. Вишневое, Киево-Святошинского р-на Киевской обл., ул. Киевская, 12	067 784 79 84
14. г. Винница, ул. Тимирязева, магазин «Проминструмент»	096 439 43 44
15. г. Винница, пр-т Коцюбинского, контейнер 234	067 432 40 39
16. г. Жмеринка, Винницкой обл., ул. Горького, 7, магазин «Инструменталка»	097 212 56 35
17. г. Львов, ул. В. Великого, 2-А	067 895 09 07
18. г. Запорожье, ул. Благовещенская, 36	061 764 56 15
19. г. Запорожье, ул. 1-я Лаварная, 17	061 764 13 74
20. г. Бердянск, Запорожской обл. ул. Итальянская, 51, магазин «Фиолентик»	050 104 42 14 06153 3 41 84
21. г. Мелитополь, Запорожской обл. ул. 8-го Марта, 6	068 333 49 70
22. г. Полтава, ул. Новый Базар, 22	066 087 95 52
23. г. Одесса, ул. Косвенная, 12, Староконный рынок, торговые павильоны 23 и 24	094 932 88 70
24. г. Белгород-Днестровский Одесской обл., ул. Московская, 27, СЦ «Техно-Мастер»	096 002 68 15 04849 6 01 05
25. г. Николаев, пр. Центральный, 2, СЦ «Мастер»	097 629 71 44

АВТОРИЗИРОВАННЫЕ СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ:

- | | |
|---|---|
| 26. г. Сумы, ул. Белопольское шоссе, 13,
Сервис-центр "Ориент" | 068 319 97 75
066 418 22 33 |
| 27. г. Кривой Рог, Днепропетровской обл.,
пр. 200 лет Кривому Рогу (Юбилейная)
магазин «Тритон» | 068 886 49 49
068 886 49 48 |
| 28. г. Новая Каховка, ул. Историческая, 1а | 066 204 23 04 |
| 29. г. Новая Каховка, ул. Промышленная, 5,
ряд 2, магазин «Электро+» (оптовая база) | 095 414 50 25 |
| 30. г. Харьков ул. Тарасовская 3,
дом быта SKY оф.110 | 050-422-72-42
066-418-89-61
097-945-79-45 |
| 31. г. Харьков ул. Мира 9 | 098-551-31-58 |
| 32. г. Харьков ул. Шевченка 164 | 057-780-31-21
067-628-63-83 |
| 33. г. Николаев, ул. Автомобильная, 10 | 096 305 08 86 |
| 34. г. Знаменка, Кропивницкая обл.,
ул. Привокзальная, д. 12, магазин «Профи» | 099 118 78 70 |
| 35. г. Борисполь, Киевской обл.,
ул. Киевской Путь, 10 | 096 009 94 32 |
-
-



www.start-tools.com.ua